

naco. (Quizá de *totonaco*). adj. Indio (l indígena).

¿Nada pal' erizo? expr.

¿Nada para mí?

nagual. (Del nahua *nahualli*, bruja).

adj. Ladrón habitual.

narco. (Acort.). m. Narcotraficante. // 2. Forma común de nombrar a un policía antinarcóticos en E.E.U.U.

narcodólar, adj. Dólar procedente del tráfico de estupefacientes.

nave. f. Automóvil particular.

navegar con bandera. expr. Aparentar ser inocente, parecer tonto.

nel. expr. No.

neta. expr. De verdad.

nevadito. m. Cigarro combinado de tabaco, marihuana y cocaína.

niguas. expr. No, no se puede, no es posible.

ni madres. expr. No, no se puede, no es posible.

nimais. expr. No, no se puede, no es posible.

niña. adj. Persona quejumbrosa.

no sacarla. v. Deprimirse, no adaptarse.

norteno. adj. Hijo de interno, concebido dentro de RENO.

norteño. adj. Del Reclusorio Norte.

ñango. adj. Flaco, débil.

ña-ña-ña. f. Inhalación de cocaína.

ñero, (apócope de *compañero*). adj. Compañero, amigo, individuo.





Foto: Archivo PESM

ráfaga. f. Dar puñetazos continuos a alguien.

rafaguear. v. Acción de vender droga; descarga simultánea de varias balas por un arma automática.

rajar. v. Herir con arma blanca. ||

2. Volverse atrás; acobardarse o desistir de algo a última hora. *Dame todo lo que llevas encima o te rajo.*

rajon. adj. Dicho de una persona que se acobarda.

ramera. f. Mujer cuyo oficio es la relación carnal con los hombres.

ramero. m. Persona poco peligrosa; débil; miedoso.

ranchero. m. persona que guisa el rancho a quien lo reparte.

rancho. m. Comida que se hace para muchos en común y que generalmente se reduce a un solo guisado.

rapiña. f. Robo o saqueo que se ejecuta arrebatando con violencia.

rapiñero. adj. Persona que se dedica a la rapiña.

rata. m. Ladrón que hurta cosas de poco valor.

taya. f. Dosis de cocaína.

rayarse. v. Ganar mucho; tener suerte; irle bien a uno.

reata. f. Pene.

recluso. m. Persona encarcelada.

refinar. v. Comer.

refín. m. Comida.

refri. m. Escondite donde se guardan temporalmente cosas robadas.

refriega. (De *refregar*). f. Batalla de poca importancia; rina violenta.

refuego. m. Pelea campal; fuego cruzado entre dos bandos contrarios.



refugiado. (Del part. de *refugiar*). adj. Persona que, por consecuencia de los malos tratos, se ve obligada a cambiarse de celda dentro de la misma cárcel.

regentear, v. Regir un cargo ostentando superioridad.

reina. f. Pastilla psicotrópica.

reincidente. adj. Que nuevamente comete el mismo delito.

rejejo. adj. Dicho de una persona renuente.

relingo. m. Ropa vieja; harapos.

relingos. m. Zapatos.

reno. n. p. Reclusorio Preventivo Varonil Norte del D.F.

repon. (Del lat. *reponere*). m. Recuperarse económicamente de manera ilícita al salir de prisión.

rescate. v. Llamar por teléfono a los familiares para pedir ayuda económica.

retachar. v. Devolver; volverse atrás.

retachar copa. expr. Devolver lo robado.

retache. m. Devolución; de regreso.

retinto. adj. Dicho de un ladrón que arrebató joyas o bolsos a sus víctimas y huye corriendo.

reversón. m. Homosexual; miedoso.

ribete. m. Interés que se paga a causa de un préstamo.

ribetudo. adj. Valiente; arriesgado.

riego. m. Tomar un baño. Darse un riego.

rieles. m. Zapatos.

rienda. f. Cadena; pulsera; esclava de oro.

rifarse, v. Realizar alguna acción con mucho entusiasmo; sostener una pelea.

rife. m. Pelea; trabajo.

rosear. v. Lanzar una ráfaga de balas.

roche 2. expr. Pastillas psicotrópicas de la marca Roche.

rock. m. Golpiza.

rolarla. v. Compartir marihuana; dedicarse a.

rondín. m. Ronda policiaca dentro la prisión.

rosita. f. Apretón de nariz.

ruca. f. Mujer; novia; esposa; anciana.

rugir. (Del lat. *rugire*), v. Oler mal, como león.

sábado de gloria. expr. Cubetada de agua cuando se está dormido.

sábana. (Del lar. *sabana*). f. Pedazo de papel arroz con el que se elaboran cigarrillos de marihuana.

sablazo. m. Sacar dinero a alguien pidiéndoselo, por lo general, con habilidad o insistencia y sin intención de devolverlo.

sacarse del cuadro. expr. Molestarse; perder los estribos.

sacatripas. m. Arma punzante de hechura rudimentaria.

sacón de onda. expr. Malentendido; enfado momentáneo.

salir el tercer huevo. expr. Envalentonarse.

salir en la foto. expr. Estar dentro de la repartición del botín.

salir por patas. expr. Salir huyendo.

salirle a la bronca o salirle al toro. expr. Asumir la responsabilidad de un acto; afrontar una situación.

salirse el aire. expr. Denunciar un suceso; decir toda la verdad.

salitroso, a. adj. Que tiene mala suerte.

